

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

Running head: ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

On the L2 acquisition of pragmatic inferences:

Evidence from the French *c'est*-cleft

Emilie Destruel¹ & Bryan Donaldson²

¹University of Iowa, ²University of California, Santa Cruz

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

Abstract

This paper examines the extent to which second language (L2) speakers of French acquire the semantic and pragmatic (or interpretive) properties associated with the *c'est*-cleft, specifically the exhaustive inference. This phenomenon is relevant to theories of language acquisition because it is situated at the interface of syntax and pragmatics. Results from a forced-choice task challenge the empirical adequacy of the Interface Hypothesis (Sorace, 2011, 2012; Sorace & Filiaci, 2006), which claims that external interfaces between a linguistic module and a cognitive module remain problematic even at the highest levels of L2 acquisition. Results from 40 L2 learners at three proficiency levels reveal development from nontargetlike to nativelike behavior. In particular, the high proficiency group interprets the *c'est*-cleft, as well as canonical SVO sentences and sentences with exclusives (i.e., *seul(ement)* “only”), in a statistically identical way to the French native speaker control group.

Keywords: L2 acquisition, French, Interface Hypothesis, cleft sentences, exhaustive inference

On the L2 acquisition of pragmatic inferences:

Evidence from the French *c'est*-cleft

In natural languages, sentences are often underspecified, sometimes conveying more than they encode lexically. The overall meaning of a sentence typically consists of multiple layers of meaning. While some are literally encoded, others are simply inferences that the hearer must derive by reasoning from the context. Consider (1), which presents a non-canonical French word order known as a *c'est*-cleft. To many French native speakers (NSs), (1) not only presupposes that there is a person who ate a sandwich and asserts that this person is *Jean* but also conveys exhaustivity; the clefted constituent is interpreted as if under the scope of an exclusive (e.g., “only”; see (2)). Listeners are thus justified in deriving the intended meaning that Jean—and no other individual in the relevant contextual domain—ate a sandwich.

(1) C'est Jean qui a mangé un sandwich.

“It's John who ate a sandwich.”

(2) Seul Jean a mangé un sandwich.

“Only John ate a sandwich.”

One important difference between (1) and (2) is that nonliteral meanings can be suspended or cancelled (Levinson, 2000). Adding information like “...and so did Paul” to (1) does not create an overt contradiction (as would be the case in (2)), but would instead simply signal disagreement or discontent. Crucially, adding such information to (1) does not result in ungrammaticality. Thus, clefts and exclusives behave differently with respect to the exhaustive effects they convey, suggesting that they do not possess identical underlying semantics.¹

Whereas “only” lexically encodes exhaustivity (i.e., exhaustivity is part of the truth-conditional meaning), in cleft sentences exhaustivity is simply inferred, and has been argued to be

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

pragmatically derived. Consequently, and following Lambrecht (1994), we take clefts to be semantically equivalent to their canonical counterpart.

Theoretical work has examined how inferences arise and are processed in online comprehension (Bott & Noveck, 2004; Levinson, 2000). Other work has focused on how children acquire and process these aspects of meaning (especially with respect to scalar implicatures: Chierchia et al., 2001; Noveck, 2001). Less research exists on second language (L2) data. For the French *c'est*-cleft, most previous studies have examined production and use (Donaldson, 2012; Katz, 1997; Reichle, 2008), and recently, Dekydtspotter and Farmer (2016) examined effects of structural priming. Yet, no L2 study to our knowledge has examined the exhaustive inference of *c'est*-clefts. The first contribution this paper makes is thus empirical: It provides novel data on an aspect of French clefts that remains understudied in the L2 literature. Using offline data, the main goal of this paper is to examine the overarching question: After acquiring the syntax of the *c'est*-cleft, at what point do L2 learners acquire the associated pragmatic inference of exhaustivity? We rely on data from two control groups (English NSs, French NSs) as a baseline.

Because deriving the exhaustive inference involves both syntax and discourse pragmatics, examining the acquisition of this inference constitutes an appropriate testing ground for the Interface Hypothesis (IH) (Sorace 2011, 2012; Sorace & Filiaci, 2006), which posits that syntax–discourse interface phenomena pose unique and potentially insurmountable difficulties in L2 acquisition. Accordingly, the second contribution of this paper is theoretical, contributing to the debate on the L2 acquisition of interface properties.

Basic properties of the French *c'est*-cleft

The underlying syntax of the *c'est*-cleft has been widely debated.² Most scholars agree that the cleft is bi-clausal, containing a matrix clause followed by a relative-like clause, both of which share a common referent (Lambrecht, 1994). Some accounts generate clefts via movement (Belletti, 2005; Gross, 1968), whereas others argue for base-generation and adjunction (Clech-Darbon, Rebuschi, & Rialland, 1999; Hamlaoui, 2007; Reeve, 2010 offers a comprehensive review).

Functionally, clefts arise in focus contexts. Following Lambrecht (1994, 2001), the cleft sentence in (1) functions as follows: It presupposes the existence of an individual who satisfies the backgrounded predicate in the relative-like clause, and it marks this individual as the focus, that is the part of the sentence that evokes a set of relevant alternatives, which assists the hearer in updating the common ground (Krifka, 2008; Rooth, 1992). This is represented in (3).³

(3) Utterance: It's Jean who is eating a sandwich.

Presupposition: X is eating a sandwich

Focus: Jean

Assertion: X = Jean

While this analysis also holds for the English *it*-cleft, there are subtle, but crucial differences that distinguish it from the French *c'est*-cleft. First, in terms of construction frequency, the French *c'est*-cleft is used much more commonly than its English counterpart (Bourns, 2014; Carter-Thomas, 2008). This is primarily due to constraints on French prosody: Whereas English can shift prosodic prominence to match the location of the focus constituent, French is more rigid, placing prosodic stress only at the right edge of an intonation phrase. The *c'est*-cleft, despite adding syntactic complexity, circumvents this prosodic restriction by creating

an extra intonation boundary that can align with the focus constituent (Hamlaoui, 2007; Lambrecht, 1994). Consequently, this construction is the default strategy used to mark the simpler focus known as information focus—instantiated in answers to *wh*-questions—especially when the focused element is a subject (Destruel, 2013; Féry, 2013; Hamlaoui, 2007; Lambrecht, 1994; Skopeteas & Fanselow, 2010). Compared to the English *it*-cleft, which typically constitutes a marked construction (the use of which requires additional pragmatic justification—signaling a stronger type of focus known as “identificational,” “contrastive,” or “corrective” as argued by Kiss, 1998)—the French cleft is regularly present in the language, and therefore in the L2 input.⁴ We elaborate on this point and its relation to L2 acquisition in the discussion section.

Second, in terms of discourse function, the *c’est*-cleft occurs in contexts where the *it*-cleft does not. It is used for explicative all-focus in cases where the information in the relative clause is also part of the focus (i.e., no content is presupposed; all the information is new and unknown to the hearer). All-focus follows a generic question (e.g., “What happened?”) or can arise out of the blue, as in (4).

- (4) Question: Qu’est-ce qu’il se passe?
 “‘What’s happening?”
- Answer: C’est [Jean]_F qui t’appelle.
 “‘It’s Jean who is calling you.” (Rowlett, 2007, p. 186)

Additionally, French has other constructions that, although resembling the *c’est*-cleft in surface, are not clefts per se in that they cannot be unclefted—that is, they do not have canonical equivalents (for detailed discussion of different *c’est*-cleft sentences, see for instance Clech Darbon et al., 1999; De Cat, 2007 and Katz, 1997).

All in all, although similar structurally, English and French clefts differ in their function.

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

The variety of contexts in which the *c'est*-cleft can occur, compared to the *it*-cleft, makes for a potentially misleading input, which the L2 learners of French will have to overcome in order to express themselves felicitously.

The exhaustive inference

Despite functional differences in marking focus, *c'est*- and *it*-clefts have been noted to convey an *exhaustive* inference such that the clefted element is interpreted as the only relevant referent in the contextual domain. For example, hearing (5), a speaker justifiably infers (5c).

(5) C'est Martin qui a cuisiné des lasagnes.

“It's Martin who cooked the lasagna.”

- a. Assertion: x is Martin
- b. Presupposition: There is an x such that $P(x)$
- c. Inference: No one other than Martin cooked lasagna.

What is the nature of this inference? Some research (see Kiss, 1998 for English, and Clech-Darbon et al., 1999 for French) treats exhaustivity in clefts as a purely semantic phenomenon. Under this view, exhaustivity is part of the truth conditions of the cleft sentence, and it arises whenever a cleft occurs. A contrasting view, following Horn (1981), considers that the exhaustive inference is pragmatic, arising through context. As a result, the inference is weaker than predicted by semantic approaches, and it can be cancelled. Following this approach, the cleft is semantically parallel to its canonical counterpart (Lambrecht, 2001, p. 467) but differs—pragmatically—by conveying a stronger exhaustive inference.

Recent experimental work has supported the pragmatic account and has challenged strict semantic accounts. Onea and Beaver (2011) investigated preverbal focus in Hungarian to probe

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

the nature of exhaustivity in clefts. They compared the strength of the exhaustive inference derived by speakers in three sentence types: clefts, those with an exclusive particle, and canonicals. Exclusives and canonicals served as controls against which to measure the exhaustive inference in clefts: Exclusives semantically encode exhaustivity and therefore convey this meaning regardless of context. In contrast, canonical sentences (at most) implicate exhaustivity, but do not require it; the exhaustive inference in canonicals is thus much weaker (if present at all).

In designing their instrument, Onea and Beaver (2011) assumed, following Levinson (2000), that pragmatic inferences, unlike lexically encoded meanings, can be cancelled without changing the truth-value of the sentence. Knowing that speakers' judgments of truth-value take into account real-world and contextual knowledge, Onea and Beaver designed their discourse-contextualized experimental task based on the following reasoning: If speakers overtly disagree with a sentence, some kind of inherent incompatibility must exist between the truth-value of the sentence and the situation in which it appears. For example, because the exhaustivity of exclusives like *seulement* "only" is lexical and thereby asserted (rather than inferred), it is not optional and cannot be cancelled. Thus, when viewing an exclusive sentence whose exhaustive reading is incompatible with the discourse context, speakers should express disagreement by overtly contradicting the assertion. In contrast, because exhaustivity in canonicals is weak and not lexically asserted, speakers should react differently to canonicals whose truth-value (with respect to exhaustivity) differs from the discourse context.

Against this backdrop, Onea and Beaver (2011) designed an offline forced-choice task in which participants viewed pictures that violated the exhaustive inference of the three sentence types described above (i.e., exclusive, cleft and canonical sentences). Participants selected from

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

three possible continuations, each of which contained further information and corrected the exhaustive inference with varying degrees of strength, as in (6). The degree of exhaustivity that speakers associate with each sentence type should modulate the continuation they select. If speakers continue the target sentence with “no, ...,” they view the additional information as overtly contradicting the preceding discourse, suggesting that the target sentence is interpreted as strictly exhaustive, which can be taken to suggest that exhaustivity is semantic in nature. If speakers choose a more moderate continuation, such as “yes, and...” or “yes, but...,” they are interpreting exhaustivity as less categorical or less robust, such that it can be weakened or overruled without an overt contradiction with “no.”

- (6) Context: Who is chasing butterflies?
Target sentence: It is John who is chasing butterflies.
Continuation 1: Yes, and Mary is chasing butterflies too.
Continuation 2: Yes, but Mary is chasing butterflies too.
Continuation 3: No, Mary is chasing butterflies too.

Onea and Beaver’s (2011) results confirmed that clefts and exclusives pattern differently. Following sentences with exclusive particles (e.g., “Only John was chasing butterflies”), speakers reacted to violations of the exhaustive inference by selecting “no,” By contrast, when the exhaustiveness of pre-verbal focus or clefts (as in 6) was violated, participants preferentially chose the weaker continuations with “yes, and” or “yes, but.” These findings led the authors to conclude that the exhaustive effects associated with Hungarian pre-verbal focus are weaker than predicted by a semantic account—they are pragmatically inferred rather than semantically encoded. Onea and Beaver’s (2011) results have been replicated for other languages, including German (Xue & Onea, 2011), Greek (Pavlou, 2014), and English (Destruel,

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

Velleman, Onea, Bumford, Xue and Beaver, 2015). For French, Destruel's (2013) results also uphold a pragmatic account, and the author analyzes exhaustivity in clefts as a scalar implicature: Speakers encode the strongest exhaustivity via an exclusive, understanding that exhaustivity in clefts is implied rather than asserted and is thereby weaker (i.e., cancellable).

Online data exist to corroborate the findings from offline studies. Drenhaus, Zimmermann and Vasishth (2011) examined exhaustive interpretation of clefts via event-related potential (ERP) data. Their findings support the pragmatic account: Responses to violations of exhaustiveness with *it*-clefts were associated with a globally distributed negative signature (N400), whereas violations of exhaustiveness in exclusives triggered a centro-parietal positivity (P600). These signatures suggest that exhaustivity is of a different nature in clefts versus exclusives. In sum, recent offline and online results are consistent in showing that exhaustivity is weaker in clefts than in exclusives.

Adapting the design from Onea and Beaver (2011), the study presented hereafter extends the analysis of exhaustivity to the development of L2 French grammars.

L2 acquisition of interface phenomena

The L2 acquisition of the *c'est*-cleft implicates linguistic interface phenomena, and more specifically the syntax-discourse interface, an area of considerable interest since Sorace (2003) proposed the Interface Hypothesis (IH). The IH implicates perennial topics in L2 theory, including L1 transfer, the importance of input, the nature of bilingual cognition, and the degree to which L2 mental representations and performance can be nativelike (Sorace & Filiaci, 2006, p. 340). Although "any linguistic phenomenon involves multiple interfaces" (White, 2011a, p. 586), an interface phenomenon is generally understood as a situation in which the felicitous use

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

of (a) certain linguistic form(s) depends on “pragmatic and contextual variables” (Sorace, 2011, p. 1) and “require(s) the integration of contextual factors” (Sorace, 2011, p. 9) which in turn implicate other cognitive domains. As White (2011a, p. 578) points out, the notion of an interface relies crucially on a modular view of grammar, in which syntax—or narrow syntax—is represented separately from the organization of discourse, with its attendant notions like topic, focus, chains of anaphoric reference across clauses, or pragmatics generally. Assuming this view, Slabakova (2015) writes that “interfaces are points of interaction between modules or systems, where output representations of one module or system must be interpreted by another” (p. 671). In other words, certain syntactic structures are “sensitive to” (Sorace, 2011, p. 6) or “influenced by” (Bohnacker, 2010, p. 107) conditions outside of syntax proper, such as information structure. In French, speakers employ the *c’est*-cleft, as opposed to other available word orders, to signal the pragmatic function of focus. Similarly, how the speaker and interlocutors construe the exhaustivity of the *c’est*-cleft depends on awareness of the larger discourse context.

The most recent version of the IH proposes a principled distinction between internal interfaces, those between narrow syntax and the other linguistic modules (e.g. semantics, phonology), and external interfaces where the grammar interacts with “nonlinguistic cognitive system” (Slabakova, 2015, p. 672). Researchers examining the IH contend that it is those phenomena located within external interfaces that give rise to enduring difficulties in L2 acquisition that remain insurmountable at even the highest levels of attainment. One commonly studied example of an external interface is the syntax-discourse interface. The IH predicts that external interfaces will be characterized by permanent impairment in one of these forms: (a) persistent residual L1 transfer effects; (b) incomplete, underspecified, or otherwise nontargetlike

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

representations and form-function mappings; (c) optionality or indeterminacy; or (d) reliance on pragmatically neutralized default forms (Sorace & Filiaci, 2006; Sorace, 2011, 2012).

The IH was conceived to apply to only the very highest levels of L2 attainment (Sorace, 2011, p. 9; 2012, p. 213), and this restriction to the highest levels of L2 attainment is central to the core prediction of the IH that external interfaces, unlike other areas of L2 development, are uniquely unacquirable. As Sorace (2012) emphasizes, “the point of the IH is that unlike many of the developmental problems that are reduced or eliminated as L2 proficiency grows, performance at the syntax–pragmatics interface may remain permanently unstable” (p. 213). Although White (2011b, pp. 109–110) and Lardiere (2011, p. 52) both challenge the theoretical validity of restricting the predictions of the IH to a specific level of L2 attainment, most of the relevant research to date has focused on very advanced, purportedly near-native L2 populations.

Numerous studies of syntax–discourse phenomena uphold the IH (see Sorace, 2011; White, 2011a). Valenzuela (2006) studied interpretations of clitic left-dislocation (CLLD) and (clitic-less) topicalization by near-native L1 English/L2 Spanish speakers. Although the L2 speakers mastered the formal syntactic properties of these structures, they demonstrated incomplete knowledge of the pragmatic constraints concerning the role of specificity. Sorace and Filiaci (2006) arrived at similar conclusions in a study of intrasentential anaphor resolution by near-native L2 Italian speakers (with L1 English). Although the L2ers resolved ambiguous anaphora involving null subject pronouns in a nativelike fashion, they differed from NSs in how they determined anaphora for overt subject pronouns, relying on L1 strategies, perhaps to compensate for insufficient cognitive resources. Belletti, Bennati, and Sorace (2007) investigated how NSs of English with near-native L2 Italian mapped the pragmatic notion of focus and the preverbal versus postverbal placement of subject pronouns. These L2ers deviated from native

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

norms in a way that suggested continued reliance on an infelicitous strategy, in this case transferred from their L1 English.

In contrast, other studies have reported nativelike performance by L2 speakers on external interface phenomena, challenging the IH. Rothman (2009) examined null and overt pronominal subjects in L2 Spanish. The most advanced learners performed identically to the NS controls, prompting Rothman to conclude that “the syntax–pragmatics interface is not an inevitable locus of fossilization” (p. 969). Slabakova, Kempchinsky, and Rothman (2012) investigated the contrast between focus fronting and CLLD in the L2 Spanish of intermediate, advanced, and near-native speakers. Nativelike performance was reported not only for the near-natives, but also for some intermediate learners. Slavakova et al. (2012) contended that syntax–discourse phenomena are acquirable in L2, although they are learned late compared to narrow syntax and the syntax–semantics interface (p. 339). Evidence for nativelike acquisition of syntax–discourse phenomena in near-native French comes from Donaldson (2011a, b; 2012), who examined several interface phenomena (CLLD, clitic right dislocation, *c’est*-clefts, and *avoir*-clefts) in spontaneous informal conversational data between NSs and near-native speakers (NNSs). Taken together, these studies suggest that although external interface phenomena may be learned late, they can be acquired to nativelike levels, at least after sufficient authentic exposure to the target.

Researchers investigating the IH ask why external interfaces are uniquely challenging to L2 learners. What property or properties of interfaces preclude nativelike acquisition, representation, and performance? For scholars who maintain that interface phenomena are ultimately acquirable in L2, the question boils down to examining why interfaces are acquired late. L1 transfer effects are frequently cited in cases where the L1 and the L2 target share a form

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

whose pragmatic properties nonetheless differ (Belletti et al., 2007, p. 665; Sorace & Filiaci, 2006, p. 359; Valenzuela, 2006, p. 301). For Bohnacker (2010), “it is not the involvement of an ‘interface’ as such [...] but rather the fact that language-specific possibilities and constraints can have subtle consequences for information distribution in discourse, and these are often gradual in nature” (p. 134).

Yet, in its most recent form (Sorace, 2011), the IH is blind as to whether the property studied is instantiated in the L1 or not. In fact, Sorace rules out L1/L2 pairings as constituting the only deterministic factor in second language learner’ potential for convergence, and highlights instead the cognitive processing difficulties that external interfaces impose on bilingual (including L2) speakers; Sorace (2011) hypothesizes that “bilinguals are less efficient than monolinguals in the integration of multiple sources of information and that bilingualism itself, rather than (only) the particular language combination spoken, may be the underlying cause of the observed differences with monolinguals” (p. 14). Thus, any phenomena found at an external interface, regardless of L1/L2 pairing, is predicted, under the IH, to yield some kind of residual optionality or other manifestation of nonnativeness.

Lastly, it is important to note that other factors have been evoked as playing a role in the successful acquisition of the syntax-discourse interface. Slabakova (2015) discusses two crucial ones, namely L1 transfer and input frequency, suggesting that L2ers’ failure to master external interface phenomena may in some cases result from the paucity of input for the relevant form–function mapping. Although our study sets out to test the empirical validity of the IH, given that, both *c’est-* and *it-*clefts convey exhaustivity, it will be relevant to discuss our results in light of predictions made by L1 transfer. Additionally, because the two constructions exhibit differences in their discourse-function and frequency, our results will also be pertinent for connectionist and

usage-based theories, which argue that input frequency is central in explaining patterns of L2 development (e.g., Ellis, 2006).

L2 acquisition of the French *c'est*-cleft

Although previous studies have examined the *c'est*-cleft in L2 French, none to our knowledge has investigated the pragmatic implicature that is our concern here. Rather, the work reviewed in this section has looked more broadly at the intersection of the *c'est*-cleft and focus-marking.

Trévisé (1986) noted that copular *c'est* (not in a cleft structure) is one of the earliest syntactic forms to emerge in L2 French. Despite its early emergence, use of copular *c'est* remains infelicitous in some respects even at high levels of L2 French, and the *c'est*-cleft in particular appears to be acquired late (Bartning & Hammarberg, 2007). Watorek (2004) cites infelicitous cases of *c'est* as an existential (where the *avoir*-cleft would be appropriate; see Lambrecht, 1986) in early L2 French. Strikingly, Bartning (1997) finds these same infelicities in classroom learners with as many as six years of instruction. In Sleeman's (2004) study of Dutch advanced instructed learners of French, only one instance of a *c'est*-cleft was produced. In contrast, two recent studies reveal apparently nativelike use of the *c'est*-cleft in high-proficiency L2 populations. In Donaldson's (2012) spontaneous conversational data, no statistically significant differences were found between the near-native speakers' use of *c'est*-clefts and that of their NS interlocutors; the near-native speakers felicitously used *c'est*-clefts to mark focus. Reichle and Birdsong (2014) examined ERP signatures for two groups of L2 French speakers at different proficiency levels via a discourse task with contrastive and informational focus. The ERP signatures of the high-proficiency group appeared entirely nativelike. Such results suggest

that the *c'est*-cleft can be fully acquired at sufficiently advanced proficiency levels. However, both Donaldson (2012) and Reichle and Birdsong (2014) limited their investigations to the mapping of the cleft with focus.

Study

The present study moves beyond the use of clefts as focus marking devices to investigate the interpretative property of exhaustivity in L2 French. As discussed earlier, the English *it*-cleft is more marked than the French corresponding structure because English prefers marking focus via prosody within a simpler, canonical word order. Yet, the exhaustive inference is present with both structures. So what is involved in the learning of French clefts for L2 learners? We argue that the learning task involves understanding how the purportedly shared property is interpreted in the L2. In other words, after L2 speakers acquire the words and the syntactic computation of the French *c'est*-cleft, the task remains to learn what pragmatic inference listeners can justifiably draw from this specific word order when it occurs in discourse. Contrasting the exhaustivity encoded lexically in exclusives with that derived pragmatically in clefts, our principal objective is to ascertain whether L2 learners develop a nativelike sensitivity to the exhaustivity in *c'est*-clefts. Necessarily, we also examine how exclusives and canonical sentences pattern. The study addresses the following questions:

1. Do the type of sentence and the grammatical function of the focus element significantly affect the interpretation of exhaustivity?
2. Do L2 speakers' inferential patterns differ from those of French NS controls, especially with respect to the *c'est*-cleft?
3. Does L2 proficiency modulate the interpretation of exhaustivity?

4. Do L2 inferential patterns reflect L1 transfer from English?

Methodology

Participants

Participants included (a) L2 French speakers ($n = 40$), (b) a NS French control group ($n = 24$), and (c) a NS English control group ($n = 24$). The L2 learners were all L1 English speakers who began learning French as adults, following Johnson and Newport (1989), Marinova-Todd (2003), and Abrahamsson and Hyltenstam (2009). Our recruitment strategy was designed to tap a variety of proficiency levels. First, we recruited 18 undergraduate French majors and minors (15 females, 3 males) in two American universities. Aged between 18 and 24 years ($mdn = 20$), all had studied French for at least 2 years and at most 4. Only 2 had lived or studied in a French-speaking country, in both cases having participated in a 2-month summer program in France. None reported spending time outside of class listening to, reading, or watching authentic material on a daily or weekly basis. All reported speaking only English at home, with friends, and at work. Next, we recruited 10 graduate students in a French MA program at an American university (4 females, 6 males). Their ages ranged between 25 and 29 ($mdn = 27$), all had studied French for 6 to 10 years ($mdn = 7$), and 7 had spent time in a French-speaking country (average = 2;4 years). Six reported using “mostly English with occasional French” with their friends and at work, while four reported using “about half English and half French.” All reported using only English with family members. Finally, we recruited a total of 8 L1 English expatriates living in France—who included 6 American (4 males, 2 females), 2 British (2 males)—plus 4 individuals residing in the United States but who reported using French regularly in their professions (4 males). Ages ranged between 41 and 67 ($mdn = 55$). The expatriates had spent between 10 and

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

18 years (average = 16;3) in France or a French-speaking country; the speakers residing in the United States reported having spent between 1 and 4 years in France (average = 3;4).

The French control group consisted of monolingual undergraduate students at a French university (data reported in Destruel, 2013). The English control group consisted of monolingual students at an American university. These participants were all first- or second-year undergraduate who were enrolled in a first-year Spanish language course and had a variety of majors, including English, Economics, International Studies, and Microbiology (but none were language majors). They received extra-credit for taking part in the study. All participants had normal or corrected-to-normal vision and were naive regarding the purpose of the study.

Test instruments

Proficiency measure

To avoid conflating experience or institutional level with L2 proficiency (see Tracy-Ventura, McManus, Norris, & Ortega, 2014), we administered Tremblay's (2011) cloze test to the L2 participants as an independent measure of proficiency. In this test, 45 of 314 words from a nontechnical French newspaper article were replaced with a blank; the maximum score was therefore 45/45. We followed Tremblay's scoring protocol in conjunction with judgments from a French NS.⁵

Using the cloze test scores, we categorized the L2 participants into three proficiency groups. The low group included learners ($n = 15$) who scored 26/45 or lower (the lowest score was 14/45). Participants in the intermediate group ($n = 14$) scored between 27/45 and 36/45, and participants with scores of 37/45 and above were placed in the high group ($n = 11$). Uniform cutoff points for Tremblay's (2011) cloze test have not yet been established and agreed upon in

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

the literature (Tremblay, personal communication, 2015), although Tremblay (2011) proposed cutoff points for a sample of (primarily) classroom learners. Our cutoff points differ from those proposed by Tremblay for several reasons. First, on average, our learners possess higher proficiency levels than those in Tremblay (an intended result of the L2 populations we targeted): The highest score in Tremblay's lowest group was 13/45, whereas our lowest score was 14/45. Second, and more important, we sought to distinguish between advanced and highly advanced or near-native levels, given that numerous studies have now concluded that certain subtle linguistic properties are acquired in L2 only beyond advanced proficiency; that is, at the near-native level (Hopp, 2009; Slabakova et al., 2012). As shown subsequently, our results indicate that we distinguished three distinct acquisitional stages.

Main task

The experimental design is based on that of Onea and Beaver (2011), as adapted to French by Destruel (2013). The stimuli consisted of a short dialogue in the form of a question–answer (Q–A) pair, followed by three continuations in which the argument corresponding to the focus argument (the element answering the question in the dialogue) in the preceding answer was replaced, thus adding (potentially conflicting) information to the discourse. We manipulated two factors. First, we varied the sentence type that appeared in the response to the dialogue. Sentence types included (a) a *c'est*-cleft, (b) a canonical, and (c) the exclusive *seul/seulement*. All sentences had the same structure: animate subject + transitive verb + animate direct object. Second, we varied the grammatical role of the focused element (subject or direct object). Subject-focus items were always triggered by a *who*-question, as in (7), and object-focus items by a *what*-question, as in (8). The French controls and L2 participants were given instructions

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

and saw the experimental items in the main task in French. For the English controls, all materials were in English; the experimental task items were translated into English by an English native speaker and the second author.

The three possible continuations differed solely in the way they were introduced: by (a) *oui, et...* “yes, and”; (b) *oui, mais* “yes, but”; or (c) *non* “no.” Participants always saw all three continuations, whose order of presentation randomly varied.

(7) Question (Subject-focus condition): Qui est-ce qui a brossé le cheval?

“Who brushed the horse?”

Answer (Cleft sentence type): C’est **le fermier** qui a brossé le cheval.

“It’s the farmer who brushed the horse.”

(Canonical sentence type): **Le fermier** a brossé le cheval.

“The farmer brushed the horse.”

(Exclusive sentence type): Seul **le fermier** a brossé le cheval.

“Only the farmer brushed the horse.”

Continuation 1: Oui, et **la cavalière** aussi a brossé le cheval.

“Yes, and the rider also brushed the horse.”

Continuation 2: Oui, mais **la cavalière** aussi a brossé le cheval.

“Yes, but the rider also brushed the horse.”

Continuation 3: Non, **la cavalière** aussi a brossé le cheval.

“No, the rider also brushed the horse.”

(8) Question (Object-focus condition): Qu’est-ce que le fermier a brossé?

“What did the farmer brush?”

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

Answer (Cleft sentence type): C'est **le cheval** que le fermier a brossé.

“It’s the horse that the farmer brushed.”

Continuation 1: Oui, et le fermier a aussi brossé **la chèvre**.

“Yes, and the farmer also brushed the goat.”

Continuation 2: Oui, mais le fermier a aussi brossé **la chèvre**.

“Yes, but the farmer also brushed the goat.”

Continuation 3: Non. Le fermier a aussi brossé **la chèvre**.

“No. The farmer also brushed the goat.”

We created seven lexicalizations for each experimental condition using common nouns and verbs. A counterbalanced 3x2 design (3 levels of sentence types and 2 levels of grammatical function) yielded a total of 42 experimental items. These items were distributed across 6 presentation lists following a Latin square procedure, arranged in pseudo-randomized order interspersed with 21 fillers, such that each participant only saw one version of the each item but had an equal number of trials per condition. All questions appeared in the form of *wh*-word followed by the interrogative sequence *est-ce que* “is it that,” followed by subject–verb ordering. Given the complexity of the French interrogative system, we selected this interrogative form because it is relatively neutral with respect to register (Valdman, 1988) and because it does not prime a cleft answer, such that a canonical sentence would be a felicitous response.⁶ The appendix contains sample stimuli.

Predictions

Previous results for this type of task (Onea & Beaver, 2011) suggest that exhaustivity in clefts is not truth-conditionally exhaustive, but rather is pragmatically derived. We expected

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

similar results for the French and English NS control groups: With clefts, we expected that the controls would choose the “yes, but” continuation, which conveys a medium degree of disagreement, neither overtly contradicting the answer (like the “no” continuation) nor entirely ratifying the change to the focused argument in the answer (like “yes, and”). For exclusives, we predicted a strong preference for the “no” continuation, and for canonicals, we anticipated a preference for the “yes, and” continuation.

Among the L2 participants, the IH predicts difficulties specifically for the syntax–pragmatics interface, but not for lexical meanings. Accordingly, we anticipated little difficulty with (lexical) exclusives, but nonnativelike performance on cleft items (and potentially on canonicals, as the exhaustive inference is not semantically encoded with this structure either). Although performance may be modulated by proficiency, the IH predicts measurable residual nonnativeness even in the highest proficiency learners. Finally, if learners simply transfer pragmatic inferences about exhaustivity in *c'est*-clefts from their L1 knowledge of *it*-clefts, we anticipated minimal effects of proficiency; even at the initial stage of acquisition, learners should reliably select the “yes, but” continuation with clefts.

Procedure

All participants were tested individually in a quiet laboratory. Participants first completed an online biographical questionnaire designed using Qualtrics software (in French for L1 French speakers and English for L1 English speakers). They then completed the cloze test (Tremblay, 2011) on paper. Finally, they completed the forced-choice task, administered online via the website Qualtrics. The test included an initial practice session (5 items). Participants were randomly assigned to a presentation list, and the presentation order of items was randomly

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

assigned per participant. On each trial, a dialogue and three continuations appeared on the screen. Participants were instructed to read each question-answer pair carefully and then to select the most natural continuation. Once the choice was made, the next item appeared. No time limits were imposed. Most participants took between 35 and 40 minutes to complete the entire procedure (20–25 minutes for the experimental task).

Statistical Analysis

We analyzed the data using mixed-effects logistic regression models to test the effect of four predictors on the continuation selected by participants: Sentence type (cleft or canonical), Grammatical function of the focus (subject or object), Language group (English control, French control, or L2 French) and Proficiency for the French data (native controls, low, intermediate or advanced). Prior to analysis, the two predictors Sentence type and Grammatical function were effect coded (i.e. sum-coding with values -1 for cleft and +1 for canonical/ -1 for object and +1 for subject). The three-level predictor Language group was effect coded with values -1, 0 and +1. The four-level predictor Proficiency was sum-coded with values -2 (low), -1 (intermediate), +1 (advanced) and +2 (natives)⁷ All analyses were implemented using the *lmer* function in R (Bates, 2005, R Development Core Team, 2007). Following the recommendations in Barr, Levy, Scheepers & Tily (2013), all models reported below include the maximal random-effect structure (RES) that would converge, with a random intercept for both participant and items, as well as random-effect slopes for each predictor and the interaction where applicable. To assess that the inclusion of a given factor significantly improved the fit of the overall model, likelihood-ratio tests were performed to compare two minimally different models, one with the fixed effects factor in question and one without, while keeping the RES identical. We report estimates,

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

standard errors and t -values for all models. Any t -value exceeding $|1.96|$ was considered statistically significant at $p < .05$.

Results

We first present a descriptive summary of the data. The continuations selected in each condition are reported for the French controls (from Destruel, 2013) in Figure 1. The English controls' data appear in Figure 2, and the L2 French data (all proficiency levels combined for the moment) in Figure 3.

INSERT FIGURE 1 ABOUT HERE

INSERT FIGURE 2 ABOUT HERE

INSERT FIGURE 3 ABOUT HERE

The results from all three groups are remarkably similar. In particular, after exclusive sentences, all groups overwhelmingly chose the “no” continuation (English controls = .968, $SD = .13$; French controls = .944, $SD = .11$; L2 = .943, $SD = .21$), suggesting that all speakers perceive an inherent incompatibility between the truth-value of the exclusive sentence and the additional information. The L2 speakers, collapsed across proficiency levels, align with both NS norms, accurately interpreting the exclusive *seul(ement)* “only” as encoding exhaustivity in the semantics. From this, we deduce first that L2ers have acquired the lexical meaning of exclusives, showing that when the exhaustive inference is lexically encoded, it is unproblematic. Although this finding is important because it shows that when the exhaustive meaning is found at the syntax–semantic interface, it is acquired early on, it is also expected, since exclusive “only” and *seulement* overlap in meaning. In contrast, as we show subsequently, this is not the case when exhaustivity is pragmatically derived. Second, we deduce that all speakers understand the

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

experimental task and do not respond at chance (i.e., responses distributed evenly across the three possible continuations). Note further that for all groups, the “no” continuation was used almost entirely to continue a discourse with an exclusive sentence and was rarely selected after clefts or canonicals. Thus, we excluded both the exclusive sentence condition and the “no” continuation from our statistical analyses, concentrating instead on the cleft versus canonical condition and on the “yes, and” versus “yes, but” continuations.⁸ Consequently, our outcome measure—the type of continuation selected—is now binary (i.e. has two levels, “yes, and”, and “yes, but”, which were coded for the analysis as 0 and 1, respectively)

Before considering our research questions, we start by exploring the baseline data, looking at whether or not the two control groups exhibited significant differences with respect to their inferential behavior. We fit a model with Sentence type and Language group as the two fixed-effect predictors to the subset of the data for the English and French native groups. Language group was effect coded with -1 for English and $+1$ for French. Results revealed a main effect of Sentence type ($\beta = -0.94$, $SE = 0.30$, $t = -3.12$, $p < .001$) but not of Language group ($\beta = 0.007$, $SE = 0.01$, $t = 0.61$, $p = .33$), and no interaction between these two factors ($\beta = 0.50$, $SE = 0.19$, $t = 1.55$, $p = .15$). This indicates that both native control groups behave similarly in that they treat canonicals and clefts in a different fashion (i.e. they systematically select a different continuation for each sentence type).

To examine our first research question, which asked whether Sentence type and Grammatical function affected the type of continuation selected, we fit a model on the entire data set with these two variables as fixed effects. Results revealed a main effect of Sentence type, ($\beta = -0.66$, $SE = 0.3$, $t = -2.22$, $p = .028$), but not of Grammatical function, ($\beta = 0.63$, $SE = 0.14$, $t = 0.78$, $p = .49$). A model with Sentence type as a factor gave a significantly better fit than a model

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

without it ($\chi^2 = 250.98, p < .001$); the same did not hold true for Grammatical function ($\chi^2 = 9.37, p = .31$). Furthermore, a model that included Sentence type as the sole factor performed better than a model involving the interaction of the two factors ($\chi^2 = 10.534, p = 0.034$). On this basis, we excluded the factor Grammatical function from all following analyses.

Our second research question looked at the L2 French speakers, asking whether, as a group collapsed for proficiency, their inferential patterns differ from those of the French native controls. Accordingly, the statistical model was run on the subset of data that included the native French and the L2 participants. Language group was effect coded as +1 for native controls and -1 for L2ers. The model included the two fixed effects Sentence type and Language group, as well as their interaction. Results revealed a main effect for Sentence type ($\beta = -0.33, SE = 0.251, t = -2.26, p = .021$), but no effect of Language group ($\beta = 0.13, SE = 0.26, t = 1.26, p = .18$), nor an interaction of these two factors ($\beta = 0.62, SE = 0.38, t = 1.8, p = .12$). This suggests that L2ers globally pattern with the native norm in their treatment of clefts versus canonicals.

Our third research question examined the effect of L2 proficiency on the interpretation of the exhaustive inference. Analyzing our data by proficiency level was central in testing the IH since the hypothesis makes predictions specifically for the highest levels of L2 attainment. We thus sought to determine if the derivation of the exhaustive inference in French clefts remains subject to vulnerability in L2 speakers, especially in the most advanced group. Visual inspection of the data reveals that the response patterns for the high proficiency learners (Figure 4) and for the intermediate group (Figure 5) do not seem to differ substantially from the French native norm (modulo some differences with canonicals for intermediates), but that a significant difference is likely for the speakers with lower proficiency (Figure 6).

INSERT FIGURE 4 ABOUT HERE

INSERT FIGURE 5 ABOUT HERE

INSERT FIGURE 6 ABOUT HERE

To confirm these observations, we ran a model on all of the French data (L2ers and natives), predicting the likelihood of a “yes, and” responses from the fixed-effect predictors Sentence type, Proficiency and their interaction. The native level was set as the reference group. Results, reported on in Table 1, reveal a main effect of Sentence type, and an effect of Proficiency only for the low proficiency L2 group. There was no interaction of the two predictors for the advanced group or for the intermediate group, suggesting that these speakers, at these two proficiency levels, pattern with the native norm. There was, however a significant interaction for the low group.

INSERT TABLE 1 ABOUT HERE

Concentrating on the data for the L2ers only, we ran three additional models to compare the three proficiency-level groups to each other, thus further examining how the three groups differed with respect to Sentence type, Proficiency and their interaction, which were included as fixed-effect predictors in all models. Here, Proficiency was sum coded with three levels, and the reference category was set to each level in turn. The models did not converge with the maximal RES, so we ran them again with the interaction of the two predictors as random slopes for the subject term, and main effects for both predictors on the item term. In all three models, we found a significant effect of Sentence type ($t = -7.51$; $t = -5.34$; $t = -6.76$, $p < .001$). We found no significant effect of Proficiency between the high group and the intermediate group ($\beta = -0.78$, $SE = 0.18$, $t = -1.69$, $p = .19$) but we did find a main effect of Proficiency between the high and low groups ($\beta = -2.04$, $SE = 0.27$, $t = -6.68$, $p < .001$), as well as between the intermediate and low groups ($\beta = -1.23$, $SE = 0.19$, $t = -2.35$, $p = .03$). Finally, we found a significant interaction

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

between Sentence type and Proficiency between the high and intermediate groups ($\beta = -1.38$, $SE = 0.28$, $t = -3.87$, $p < .001$), as well as an interaction between the low and high groups ($\beta = -2.95$, $SE = 0.26$, $t = -11.36$, $p < .001$), and between the low and intermediate groups ($\beta = -1.57$, $SE = 0.23$, $t = -6.78$, $p < .001$). These results suggest that the effect of Sentence Type on the continuation chosen in the task is significantly different at different levels of Proficiency.

To conclude the analyses, we focused on the effect of Sentence type within each proficiency group. Here, we ran three models on the relevant subsets of data, one for each L2 proficiency group, with Sentence type as the sole fixed effect. Reporting first on the high proficiency group, we found a significant effect of Sentence type ($\beta = 0.883$, $SE = 0.458$, $t = 2.91$, $p = .19$), in the nativelike direction. Turning to the intermediate group, we found a main effect for Sentence type ($\beta = 0.543$, $SE = 0.353$, $t = 2.02$, $p = .32$), suggesting that, much like the native norm and the high proficiency group, these speakers selected a different continuation for clefts versus canonicals. But given that we found an interaction between Sentence type and Proficiency when comparing the high and intermediate groups, we further investigated the source of this interaction. Figure 5 suggests that the intermediate group treats canonical sentences differently than the high proficiency group (and the NSs). When comparing the high proficiency and intermediate proficiency learners' responses to canonicals, a main effect arose for Proficiency ($\beta = 0.81$, $SE = 0.26$, $t = 2.38$, $p = .027$), revealing that the intermediate learners do not (yet) possess as strong of a preference for “yes, and” versus “yes, but” continuations after canonicals as the learners in the high group. Performing the same analysis for clefts, however, we found no effect for Proficiency ($\beta = 0.09$, $SE = 0.32$, $t = 0.77$, $p = .45$). Thus, the intermediate learners have acquired the nativelike exhaustive inference for the cleft (like the high proficiency learners), although their interpretation of exhaustivity in canonicals is not yet targetlike. Finally,

the performance of the low proficiency group revealed no effect of Sentence type ($\beta = 0.88$, $SE = 0.29$, $t = 1.07$, $p = .24$); these learners did not vary their response preferences according to whether the sentence contained a *c'est*-cleft or a canonical.

General discussion

Motivated by the observation that the exhaustive inference associated with clefts is an external interface property, a domain where the IH predicts residual difficulties even in advanced L2 acquisition, and that the *c'est*-cleft is thought to be learned relatively late in L2 French, we set out to test the validity of the IH with a task where speakers had to make a forced choice between three possible continuations of target sentences that corrected the exhaustiveness inference with various degrees of strength. In this section, we summarize the results before discussing the most important implications of our findings for L2 acquisition.

The results that emerge from the study are as follows: (1) Globally, L2 speakers exhibit similar inferential patterns to the English and French controls across the three sentence types. Most notably, exclusive sentences are consistently interpreted as semantically exhaustive; (2) clefts are interpreted as more strongly exhaustive than canonicals (except by the low proficiency L2 group), yet less exhaustive than exclusives, such that no group interprets the cleft as lexically exhaustive; and (3) most importantly, L2 proficiency modulates inferential patterns, with the data revealing a clear developmental sequence across the three proficiency groups.

Developing on this last point, we found specifically that, whereas the low proficiency learners interpreted exclusives like all of the other speakers (both native controls included) did, their interpretation of *c'est*-clefts and canonical sentences was nontargetlike. In terms of L2 development, these results suggest that low-proficiency speakers already understand that the

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

interpretation of exclusives differs from that of clefts and canonicals, although the details of this (pragmatic) relationship are not yet acquired. As Figure 6 revealed, in the cleft condition, these speakers selected “yes, and” in 48.5% of the cases and “yes, but” 45.4% of the time. This response pattern, although nontargetlike, does not represent at-chance behavior, in that very few “no” responses are selected. Rather, we contend that these results reflect optionality in the L2 grammar: These learners interpret the *c'est*-cleft without reference to discourse pragmatics. That is, in their grammars, the *c'est*-cleft represents a pragmatically neutral structure, either because they have no representation of its pragmatic properties or because they are unable to cope with the cognitive demands of integrating syntactic and discourse-pragmatic information (Sorace, 2011, p. 14), effectively voiding the structure of any pragmatic values. Consequently, at this stage of proficiency, L2 learners frequently attribute a weaker (or even absent) level of exhaustivity to clefts, as revealed by their higher rates of the “yes, and” response compared to speakers in the other groups.

In the intermediate group, the interpretation of exclusives remains (predictably) native-like, and *c'est*-cleft sentences are now interpreted in a native-like way as well. With respect to canonicals, these speakers evinced a more target-like preference, but one that nevertheless differs statistically from that of the NS controls. Although emergent, the intermediate speakers' mastery of exhaustivity in canonicals is not yet fully acquired. Finally, the performance of the high proficiency group appears nativelylike in all three target sentence conditions. Performance in the exclusive and *c'est*-cleft conditions remains stable from the previous developmental stage, and the response patterns for canonicals are now indistinguishable from those of the NSs as well. Like many syntax–discourse phenomena (Bohnacker, 2010; Donaldson, 2011a, b; Sorace & Filiaci, 2006), a nativelylike interpretation of exhaustivity involves preferences rather than

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

absolute constraints, subtleties that are unlikely to be taught and that must be noticed and acquired uniquely from exposure to authentic language. In such input, the L2 learners' target for both the *c'est*-cleft and canonicals is a set of NS preferences that show roughly a 40% preference for one interpretation and a 60% preference for another. That the highest proficiency learners acquired this (far from categorical) preference suggests not only that they are sensitive to NS interpretive patterns but also that they are able to integrate discourse-pragmatic and syntactic information in natively like ways.

Let us now consider implications of our findings for L2 theory. As mentioned earlier, the present study was designed to test the empirical validity of the IH (Sorace & Filiaci, 2006) on the L2 acquirability of an external interface phenomenon; As noted previously, the interpretation of the exhaustive inference requires the integration of syntactic form and discourse-pragmatic knowledge drawn from context. The finding that only the high proficiency group evinced natively like behavior on both *c'est*-clefts and canonicals confirms that interpretive properties involving syntax and pragmatics are acquired later than semantic relations (Tsimplici & Sorace, 2006; White, 2011a). Yet, the fact that we find this group (i.e. all adult learners of L2 French) to pattern with the NS norm poses a challenge to the IH, which predicts that L2 performance at external interfaces will be characterized by optionality, indeterminacy, pragmatically neutralized default forms, or other evidence of nonnativeness, specifically at near-native levels of proficiency (Sorace, 2011, 2012; Sorace & Filiaci, 2006). In the present data, such effects arise but characterize only the low and intermediate proficiency groups. Crucially, our results show that these difficulties can be overcome at sufficiently high levels of L2 attainment, contrary to the IH. We note that these findings parallel those of several previous studies, on other aspects of the *c'est*-cleft among highly advanced or near-native speakers of L2 French, which have revealed

similarly nativelike behavior. For instance, Donaldson (2012) reported nativelike use of the *c'est*-cleft to mark focus in a corpus of spontaneous conversations, and Reichle and Birdsong (2014) reported nativelike ERP signatures in the processing of two types of focus encoded via the *c'est*-cleft.

Although many studies that test the IH examine language pairings that differ with respect to the feature in question (e.g., Belletti et al., 2007), the IH predicts residual difficulty even when the property in question is similar in the L1 and L2 (Sorace 2011). French *c'est*-clefts and English *it*-clefts fall into this category, as they pattern similarly with respect to the interpretation of exhaustivity (although they present subtle differences in discourse functions). The present findings and conclusions, which challenge the predictions of the IH, are corroborated by data from Slabakova (2010), who used offline data (like the present study) to investigate the scalar implicature “some but not all,” which functions similarly in English and Korean, in Korean L2 learners of English. At the intermediate and the advanced level, learners were more than 90% accurate in deriving the implicature in a pragmatically felicitous manner. Studies on subject-related properties in speakers of two null subject languages provide more such evidence of L2 convergence on L1 performance, at least at advanced proficiency levels (Lozano, 2002; Rothman, 2009). Taken together, results from these studies suggest, counter to the IH, that residual difficulties are not an inevitable outcome for interface phenomena, regardless of whether the L1 and L2 share the property in question.

One finding in the present study that remains to be explained is that low proficiency learners pattern neither with the native French norm nor the native English norm. Schwartz and Sprouse (1996) posit massive L1 transfer in early L2 interlanguage, and initial states of the L2 grammar generally closely mirror the L1 grammar (White, 1989). The similarity of English and

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

French with respect to the exhaustivity of the *it*-cleft and the *c'est*-cleft leads to predictions of L1 pragmatic transfer. If learners transferred their L1 pragmatic preferences to the L2, we should observe a significant preference for “yes, but” continuations with clefts (and “yes, and” for canonicals), beginning with our lowest proficiency group. But, as discussed earlier, our results reveal a different situation, in which sensitivity to the exhaustive inference is absent in the lowest proficiency learners, developing progressively as proficiency increases.

Furthermore, this progressive development is unlikely to reflect the process of restructuring (as typified by a U-shaped curve), in which an initially targetlike interlanguage grammar experiences a period of divergence before once again moving toward convergence with the target. Rather, there is every reason to believe that our lowest proficiency learners (generally 2nd or 3rd year classroom university learners) are using *c'est*-clefts (and other noncanonical orders such as dislocations) for the first time, rather than restructuring a feature present from an earlier developmental stage. Although unclefted copular *c'est* emerges robustly in the first stages of French interlanguage, Bartning and Hammarberg (2007) find no tokens of the *c'est*-cleft until higher levels of proficiency (see also Ferdinand, 2002; Sleeman 2004).

The degree of frequency of *c'est*-clefts in the input could explain the developmental cline that our data show. Usage-based theories of L2 acquisition, for example, relate development to input frequency (e.g. Ellis, 2006). However, as O’Grady, Lee and Kwak (2009) warn, “what counts is not how many times learners hear a particular form—it is how many times they encounter mappings between a form and its meaning” (p. 72). This observation is pertinent for the French *c'est*-cleft, given that, as discussed previously, the *c'est*-cleft is very common but can map onto multiple meanings (e.g., both non-exhaustive as well as exhaustive contexts), unlike in English. Thus, at a macro-level, the input is conflicting with respect to pragmatic inferencing;

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

learners will not consistently encounter clear one-to-one mappings between form and function. This property of the input could explain why the low proficiency speakers do not converge on the native norms. Furthermore, if L1 transfer alone yielded a nativelike pragmatic interpretation of the cleft, and substantial exposure to authentic French was not necessary, we would anticipate no effect of proficiency. But the results reveal that proficiency does modulate the interpretation of exhaustivity: Increased exposure to and experience with authentic French outside the classroom leads these learners to an increasingly nativelike pragmatic interpretation of exhaustivity.

The question of cognitive resources also comes into play, especially because the IH identifies cognitive burden as one explanation for interface effects. Evidence exists that clefts incur higher processing costs compared to canonicals (Birch & Rayner, 1997; Hofmseiter, 2009), which for Drenhaus et al. (2011) is due to the extra processing step required to generate the exhaustive inference and associate the clefted element with it. Research on the processing of the exhaustive inference per se is scarce (but see Destruel & Farmer, 2015), but if this argument is correct, the pragmatic derivation of exhaustivity comes at a cost.⁹ L2 learners at early stages of proficiency may simply not possess sufficient processing resources to derive the inference. Thus, although there is no detrimental influence of L1 (because the inference arises with both English and French clefts), processing limitations (which may occur even in the absence of L1 transfer; Slabakova 2010) might explain the low-proficiency speakers' performance, an interpretation compatible with the IH (see Sorace 2011, 2012).

We further note that the L2 development in our data parallels child L1 development. Heizmann's (2007, 2012) investigations of the acquisition of cleft structures by English and German children are informative: The author finds that the cleft lacks an exhaustive

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

interpretation in early stages of L1 acquisition but that children progressively develop this preference, as in the present L2 data. In both L1 and L2, a form (here, a cleft sentence) is acquired before its attendant pragmatic properties, a point that has received considerable discussion in the L2 literature (Bardovi-Harlig, 2003; Rothman, 2009; Trévisé, 1986).

Finally, although the main focus of the paper is the *c'est*-cleft, we conclude this discussion by briefly examining one question raised by our findings, namely the late acquisition of exhaustivity in canonical sentences. Only the highest proficiency learners evinced the nativelike preference for the non-exhaustive “yes, and” continuation. Although canonicals are frequent in written French, they are infrequent—and pragmatically marked—in informal conversation (Lambrecht, 1987). Nonetheless, in the NS portion of Donaldson’s (2012) corpus of spontaneous conversations, canonicals are between two and three times more frequent than *c'est*-clefts. Given that the interpretation of *c'est*-clefts was acquired earlier than that of canonicals in the present study, the role of frequency is not straightforward. Although Slabakova (2015) argues that incomplete acquisition of interpretative (interface) properties may be due to a structure’s rarity in the input, this explanation cannot explain why exhaustivity in canonicals proved more difficult than in *c'est*-clefts. One possibility is that canonicals, unlike lexical exclusives and *c'est*-clefts, lack any type of lexical trigger that could provide clues to their interpretation. We also speculate that in typical classroom input, proportions of canonicals are higher than in authentic discourse, and that their pragmatic properties are perhaps neutralized, such that canonicals are used in a wider range of pragmatic contexts in the classroom than in authentic spoken French. If so, sufficient exposure to authentic spoken French may be a prerequisite for acquiring nativelike preferences concerning the exhaustivity of canonicals. In our data, only the speakers in the highest proficiency group report that the majority of their exposure to French

came from authentic sources. Notably, all of these participants had long since completed their instructed learning of French.

Conclusion

Moving beyond the mapping of *c'est*-clefts and pragmatic focus (Reichle 2010; Donaldson 2012), the study in this paper investigated a more subtle pragmatic property: how L2 learners interpreted exhaustivity in *c'est*-clefted sentences. This property, which we also examined in sentences with lexical exclusives and canonical SVO sentences, has not to our knowledge been investigated previously in L2. Because exhaustivity in *c'est*-clefted sentences is not lexically encoded as part of the semantic meaning of clefts, it involves the coordination of syntactic and discourse-pragmatic information, for which the IH (Sorace & Filiaci, 2006) predicts residual difficulties at high levels of L2 proficiency. Although such difficulties arose in the low group, they did not persist among the intermediate and high proficiency learners, thus diverging from predictions made by the IH.

The present findings invite further investigation, for example in the spirit of Reichle and Birdsong (2014), who examined ERP signatures generated during online processing of *c'est*-clefts, or Dekydtspotter and Farmer (2016), who studied the effects of structural priming in the processing of clefts. Indeed, one limitation of this study is that our data do not let us directly judge whether the L2 speakers process *c'est*-clefts the same way as NSs. As an anonymous reviewer remarked, one possibility is that, on this fairly metalinguistic task, the L2 speakers simply improve in their metalinguistic decisions. An online study (like Drenhaus et al., 2011) would address this concern. The results also point to the interest of examining the acquisition of canonical SVO in L2 French. Although canonicals are considered a basic word order in French,

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

our results show that L2 learners master the interpretation of exhaustivity later in this context than for *c'est*-clefts.

In sum, this study revealed a progressive acquisition cline in how L2 learners of French interpret exhaustivity in *c'est*-clefts. This L2 development culminates, in these data, in entirely nativelike performance, with no evidence of permanent residual impairment at this area of the syntax–pragmatics interface, contra the predictions of the IH.

Notes.

1. But see Velleman et al. (2012) for a proposal orthogonal to the semantic–pragmatic debate in terms of at-issueness, which argues for clefts and exclusives having the same entailments.
2. There also a lively debate on the representation of English clefts: how to account for the syntactic structure of the cleft, and notably how to treat the syntactic relation between the matrix/cleft clause and the cleft phrase, the nature of the copula as a predicate or a semantically empty element, and the properties of the cleft pronoun as an expletive or a semantically contentful element (see Hartmann & Veenstra, 2013; and Reeve, 2011, among others).
3. Although the most common type of cleft in French and English organizes information into a focus-background articulation (i.e., where the clefted element signals a focus and the information in the relative clause is presupposed and thus part of the background information), several scholars have noted that other types of cleft exist as well. For English, the seminal work of Prince (1978) noted that, in addition to focus-background clefts (i.e., stressed-focus in Prince’s terminology), there exist “informative-presupposition” clefts characterized by a clefted element that typically contains an anaphoric item and a relative clause that carries primary stress and contains information that is at least partially new to the hearer (i.e., information that is not shared knowledge).
4. Note that English possesses three common types of cleft sentences, which allow a proposition to be split between two clauses: *it*-clefts, *wh*-clefts and reversed *wh*-clefts (Hedberg, 2000).
5. For many of the items in the cloze test, Tremblay (2011, pp. 370-371) provides “lexically acceptable answers,” based on native speaker responses, in addition to the “exact answer” present in the original text. For three of the items, in one instance each, we accepted an

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

additional answer that the first author, a native speaker of French, judged to be entirely lexically acceptable. These are as follows: item 5, *exposé(e)*; item 7, *trouve*; item 40, *études*. We shall note that, in a personal communication, Tremblay also agreed with the addition to the first item.

6. Many researchers (Katz, 1997; Lambrecht, 1994) consider a cleft to be the most natural way to answer a *who*-question in French, but for the purpose of this experiment, we include canonical SVO answers as well, especially as participants judged the felicity of the continuation rather than the answer. We did not expect adverse effects due to any potential pragmatic oddity of canonical SVO in the answer sequence.

7. For a discussion on coding scheme for mixed-effect models, see for instance http://users.ox.ac.uk/~cpgl0080/coding_schemes.html

8. We wish to thank one of the anonymous reviewers for this suggestion.

9. A large body of empirical work on scalar implicatures has provided conflicting evidence with respect to the cost of deriving inferences. While certain researchers find that computing these implicatures is a slow and effortful process (Huang & Snedeker, 2009), others find that it is in fact fast and costless (Grodner, Klein, Carbary & Tanenhaus, 2010).

Appendix: Sample experimental stimuli

Subject condition

1. Qui est-ce qui a accueilli les élèves?

Canonical condition: Le prof a accueilli les élèves.

Cleft condition: C'est le prof qui a accueilli les élèves.

Exclusive condition: Seul le prof a accueilli les élèves.

Oui, et le directeur aussi a accueilli les élèves.

Oui, mais le directeur aussi a accueilli les élèves.

Non, le directeur aussi a accueilli les élèves.

Who welcomed the students?

Canonical condition: The professor welcomed the students.

Cleft condition: It's the professor who welcomed the students.

Exclusive condition: Only the professor welcomed the students.

Yes, and the director also welcomed the students.

Yes, but the director also welcomed the students.

No, the director also welcomed the students.

2. Qui est-ce qui a goûté la soupe?

Canonical condition: Le chef a goûté la soupe.

Cleft condition: C'est le chef qui a goûté la soupe.

Exclusive condition: Seul le chef a goûté la soupe.

Oui, et le serveur aussi a goûté la soupe.

Oui, mais le serveur aussi a goûté la soupe.

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

Non, le serveur aussi a goûté la soupe.

Who tasted the soup?

Canonical condition: The chef tasted the soup.

Cleft condition: It's the chef who tasted the soup.

Exclusive condition: Only the chef tested the soup.

Yes, and the waiter also tasted the soup.

Yes, but the waiter also tasted the soup.

No, the waiter also tasted the soup.

Object focus

1. Qui est-ce que le prof a accueilli?

Canonical condition: Le prof a accueilli les élèves.

Cleft condition: C'est les élèves que le prof a accueilli.

Exclusive condition: Le prof a accueilli seulement les élèves.

Oui, et le prof a aussi accueilli les parents.

Oui, mais le prof a aussi accueilli les parents.

Non, le prof a aussi accueilli les parents.

Who did the professor welcome?

Canonical condition: The professor welcomed the students.

Cleft condition: It's the students who the professor welcomed.

Exclusive condition: The professor welcomed only the students.

Yes, and the professor also welcomed the parents.

Yes, but the professor also welcomed the parents.

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

No, the professor also welcomed the parents.

2. Qu'est-ce que le chef a goûté?

Canonical condition: Le chef a goûté la soupe.

Cleft condition: C'est la soupe que le chef a goûté.

Exclusive condition: Le chef a goûté seulement la soupe.

Oui, et le chef aussi a goûté la salade.

Oui, mais le chef a aussi goûté la salade.

Non, le serveur a aussi goûté la salade.

What did the chef taste?

Canonical condition: The chef tasted the soup.

Cleft condition: It's the soup that the chef tasted.

Exclusive condition: The chef only tasted the soup.

Yes, and the chef also tasted the salad.

Yes, but the chef also tasted the salad.

No, the chef also tasted the salad.

Acknowledgments

We wish to thank Bob McMurray for his help and advice on the statistical analyses included in this paper. The analyses have also greatly benefited from the insightful comments from the associate editor. We are grateful to the two anonymous reviewers for their constructive criticisms, as well as to the participants at AAAL 2013 for discussion on a preliminary version of the study. All remaining errors are entirely our own.

References

- Abrahamsson, N., & Hyltenstam, K. (2009). Age of onset and nativelikeness in a second language: Listener perception versus linguistic scrutiny. *Language Learning*, 59, 249–306.
- Bardovi-Harlig, K. (2003). Understanding the role of grammar in the acquisition of L2 pragmatics. In A. Martínez, E. Usó Juan, & A. Fernández Guerra (Eds.), *Pragmatic competence and foreign language teaching* (pp. 25–44). Castelló de la Plana, Spain: Publicacions de la Universitat Jaume I.
- Barr, D. J., Levy, R., Scheepers, C., & Tily, H. J. (2013). Random effects structure for confirmatory hypothesis testing: keep it maximal. *Journal of Memory and Language*, 68, 255–278.
- Bartning, I. (1997). *C'est*—in native and non-native spoken French. *Studier i Modern Språkvetenskap*, 11, 13–47.
- Bartning, I., & Hammarberg, B. (2007). The functions of a high-frequency collocation in native and learner discourse: The case of French *c'est* and Swedish *det är*. *International Review of Applied Linguistics*, 45, 1–43.
- Bates, D. M. (2005). Fitting linear mixed models. *R News*, 5, 27–30.
- Belletti, A. (2005). Answering with a cleft: The role of the null subject parameter and the VP periphery. In L. Brugè, G. Giusti, N. Munaro, W. Schweikert, & G. Turano (Eds.), *Proceedings of the XXX Incontro di Grammatica Generativa* (pp. 63–82). Venice, Italy: Cafoscarina.

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

- Belletti, A., Bennati, E., & Sorace, A. (2007). Theoretical and developmental issues in the syntax of subjects: Evidence from near-native Italian. *Natural Language & Linguistic Theory*, 25, 657–689.
- Birch, S. L., & Rayner, K. (1997). Linguistic focus affects eye movements during reading. *Memory and Cognition*, 25(5), 653–660.
- Bohnacker, U. (2010). The clause-initial position in L2 Swedish declaratives: Word order variation and discourse pragmatics. *Nordic Journal of Linguistics*, 33, 105–143.
- Bott, L. & Noveck, I. A. (2004). Some utterances are underinformative: The onset and time course of scalar inferences. *Journal of Memory and Language*, 51, 437–457.
- Bourns, S. K. (2014). Contrasting *c'est*-clefts and *it*-clefts in discourse. In S. K. Bourns & L. L. Myers (Eds.), *Perspectives on linguistic structure and context* (pp. 199–222). Amsterdam, The Netherlands: Benjamins.
- Carter-Thomas, S. (2009). The French *c'est*-cleft: Functional and formal motivations. In D. Banks, S. Eason, & J. Ormrod (Eds.), *La linguistique systémique fonctionnelle et la langue française* (pp. 127–156). Paris, France: L'Harmattan.
- Chierchia, G., Crain, S., Guasti, M.T., Gualmini, A., & Meroni, L. (2001). The acquisition of disjunction: Evidence for a grammatical view of scalar implicatures. In: A. H.-J. Do, L. Domínguez, & A. Johansen, (Eds.), *Proceedings of the 25th Boston University Conference on Language Development* (pp. 157–168). Somerville, MA: Cascadilla Press.
- Clahsen, H., & Felser, C. (2006). Grammatical processing in language learners. *Applied Psycholinguistics*, 27, 3–42.
- Clech-Darbon, A., Rebuschi, G., & Rialland, A. (1999). Are there cleft sentences in French? In G. Rebuschi & L. Tuller (Eds.), *The grammar of focus* (pp. 83–118). Amsterdam, The

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

Netherlands: Benjamins.

Croissant, Y. (2011). Package ‘mlogit’. <http://cran.r-project.org/web/packages/mlogit/index.html>

DeCat, C. (2007). *French dislocation: Interpretation, Syntax and Acquisition*. Oxford: Oxford university Press.

Dekydtspotter, L., & Farmer, K. (2016). On the processing of subject clefts in English–French interlanguage: Parsing to learn and the subject relativizer *qui*. In P. Guijarro-Fuentes, K. Schmitz, & N. Müller (Eds.), *The acquisition of French in multilingual contexts* (pp. 66–93). Bristol, England: Multilingual Matters.

Destruel, E. (2013). *An empirical investigation of the meaning and use of the French c'est-cleft*. (Unpublished doctoral dissertation). University of Texas at Austin, Austin, TX.

Destruel, E. & Farmer, T. A. (2015, July). *Processing exhaustive in English it-clefts*. Poster session presented at the XPrag Conference, Chicago, IL.

Destruel, E., Velleman, D., Onea, E., Bumford, D., Xue, J., & Beaver, D. (2015). A cross-linguistic study of the non at-issueness of exhaustive inferences. In F. Schwarz, (Ed.), *Experimental perspectives on presuppositions* (pp. 135–156). Dordrecht, The Netherlands: Springer.

Donaldson, B. (2011a). Left dislocation in near-native French. *Studies in Second Language Acquisition*, 33, 399–432.

Donaldson, B. (2011b). Nativelike right-dislocations in near-native French. *Second Language Research*, 27, 361–390.

Donaldson, B. (2012). Syntax and discourse in near-native French: Clefts and focus. *Language Learning*, 62, 902–930.

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

- Ellis, N. (2006). Language acquisition as rational contingency learning. *Applied Linguistics*, 27, 1–24.
- Ferdinand, A. (2002). Acquisition of syntactic topic marking in L2 French. In H. Broekhuis & P. Fikkert (Eds.), *Linguistics in the Netherlands* (pp. 49–59). Amsterdam: Benjamins.
- Féry, C. (2013). Focus as prosodic alignment. *Natural Language and Linguistic Theory*, 31, 683–734.
- Grodner, D., Klein, N. M., Carbary, K. M., & Tanenhaus, M. K. (2010). “Some”, and possibly all, scalar inferences are not delayed: evidence for immediate pragmatic enrichment. *Cognition*, 116, 42–55.
- Gross, M. (1968). *Grammaire transformationnelle du français: Syntaxe du verbe*. Paris, France: Larousse.
- Hamlaoui, F. (2007). French cleft sentences and the syntax–phonology interface. In M. Radišić (Ed.), *Actes du congrès annuel de l’Association canadienne de linguistique 2007* (pp. 1505–1518). Saskatchewan, Canada: Canadian Linguistic Association.
- Hartmann, K., & Veenstra, T. (2013). *Cleft structures*. Amsterdam, The Netherlands: Benjamins.
- Hedberg, N. (2000). On the referential status of clefts. *Language*, 76, 891–920.
- Heizmann, T. (2007). Children’s acquisition of exhaustivity in clefts. In H. Caunt-Nulton, S. Kulatilake, & I.–H. Woo, (Eds.), *Proceedings of the 31st Boston University Conference on Language Development* (pp. 298–309). Somerville, MA: Cascadilla Press.
- Heizmann, T. (2012). *Exhaustivity in questions & clefts; and the quantifier connection: A study in German and English*. (Doctoral dissertation). University of Massachusetts, Amherst, MA. Retrieved from ProQuest Dissertations and Theses. (Accession Order No. AAT 3518238)

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

Hofmeister, P. (2009, March). *Encoding effects on memory retrieval in language comprehension*.

Paper presented at the 22^{sd} CUNY Conference on Human Sentence Processing,
University of California, Davis, CA.

Hopp, H. (2009). The syntax-discourse interface in near-native L2 acquisition: Off-line and online performance. *Bilingualism: Language and Cognition*, 12, 463–483.

Horn, L. (1981). Exhaustiveness and the semantics of clefts. In V. Burke & J. Pustejovsky (Eds.), *Proceedings of the 11th Annual Meeting of the North East Linguistic Society* (pp. 125–142). Amherst, MA: Graduate Student Linguistic Association.

Huang, Y., & Snedeker, J. (2009). On-line interpretation of scalar quantifiers: Insight into the semantics-pragmatics interface. *Cognitive Psychology*, 58, 376–415.

Johnson, J. S., & Newport, E. L. (1989). Critical period effects in second language learning: The influence of maturational state on the acquisition of English as a second language. *Cognitive Psychology*, 21, 60–99.

Katz, S. L. (1997). *The syntactic and pragmatic properties of the c'est-cleft construction*. (Doctoral dissertation). University of Texas at Austin, Austin, TX. Retrieved from ProQuest Dissertations and Theses. (Accession Order No. AAT 9802920)

Kiss, K. E. (1998). Identificational focus versus information focus. *Language*, 74, 245–273.

Krifka, M. (2008). Basic notions of information structure. *Acta Linguistica Hungarica*, 55, 243–276.

Lambrecht, K. (1986). Pragmatically motivated syntax: Presentational cleft constructions in spoken French. In A. M. Farley, P. T. Farley, & K.-E. McCullough (Eds.), *Papers from the Parasession on Pragmatics and Grammatical Theory* (pp. 115–126). Chicago, IL: Chicago Linguistic Society.

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

- Lambrecht, K. (1987). On the status of SVO sentences in French discourse. In R. S. Tomlin (Ed.), *Coherence and grounding in discourse* (pp. 217–261). Amsterdam, The Netherlands: Benjamins.
- Lambrecht, K. (1994). *Information structure and sentence form*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Lambrecht, K. (2001). A framework for the analysis of cleft constructions. *Linguistics*, 39, 463–516.
- Lardiere, D. (2011). Who is the Interface Hypothesis about? *Linguistic Approaches to Bilingualism*, 1, 48–53.
- Levinson, S. C. (2000). *Presumptive meanings: The theory of generalized conversational implicature*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Lozano, C. (2002). The interpretation of overt and null pronouns in non-native Spanish. In H. Marsden, S. Pourcel, & M. Whong-Barr (Eds.). *Durham Working Papers in Linguistics*, 8, 53–66.
- Marinova-Todd, S. H. (2003). *Comprehensive analysis of ultimate attainment in adult second language acquisition*. (Doctoral dissertation). Harvard University, Cambridge, MA.
Retrieved from ProQuest Dissertations and Theses. (Accession Order No. AAT 3100151)
- Noveck, I. (2001). When children are more logical than adults: Experimental investigations of scalar implicature. *Cognition*, 78, 165–188.
- O’Grady, W., Lee, M., & Kwak, H.-Y. (2009). Emergentism and second language acquisition. In W. Ritchie & T. Bhatia (Eds.), *Handbook of second language acquisition* (pp. 69–88). Bingley: Emerald Group.

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

- Onea, E., & Beaver, D. (2011). Hungarian focus is not exhausted. In E. Cormany, S. Ito, & D. Lutz (Eds.), *Proceedings of Semantics and Linguistic Theory (SALT) 19* (pp. 342–359). eLanguage.
- Pavlou, N. (2014). *Experimental insights: Explicit and implicit exhaustivity*. Presentation at the 15th meeting of the Texas Linguistics Society, Austin, TX.
- Prince, E. F. (1978). A comparison of *wh*-clefts and *it*-clefts in discourse. *Language*, 54, 883–906.
- Reeve, M. (2010). *Clefts*. (Unpublished doctoral dissertation). University College London, London, UK.
- Reeve, M. (2011). The syntactic structure of English clefts. *Lingua*, 121, 142–171.
- Reichle, R. V. (2008). *Syntactic focus structure processing: Behavioral and electrophysiological evidence from L1 and L2 French*. (Doctoral dissertation). University of Texas at Austin, Austin, TX. Retrieved from ProQuest Dissertations and Theses. (Accession Order No. AAT 3344353)
- Reichle, R. V., & Birdsong, D. (2014). Processing focus structure in L1 and L2 French: L2 proficiency effects on ERPs. *Studies in Second Language Acquisition*, 36, 535–564.
- Rooth, M. E. (1992). A theory of focus interpretation. *Natural Language Semantics*, 1, 75–116.
- Rothman, J. (2009). Pragmatic deficits with syntactic consequences? L2 pronominal subjects and the syntax–pragmatics interface. *Journal of Pragmatics*, 41, 951–973.
- Rowlett, P. (2007). *The syntax of French*. Cambridge, England: Cambridge University Press.
- Schwartz, B. D., & Sprouse, R. A. (1996). L2 cognitive states and the full transfer/full access model. *Second Language Research*, 12, 40–72.

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

- Skopeteas, S., & Fanselow, G. (2010.) Focus types and argument asymmetries: A cross-linguistic study in language production. In C. Breul & E. Göbbel (Eds.), *Contrastive information structure* (pp. 169–197). Amsterdam, The Netherlands: Benjamins.
- Slabakova, R. (2010). Scalar implicatures in second language acquisition. *Lingua*, 120, 2444–2462.
- Slabakova, R. (2015). The effect of construction frequency and native transfer on second language knowledge of the syntax–discourse interface. *Applied Psycholinguistics*, 36, 671–699.
- Slabakova, R., Kempchinsky, P., & Rothman, J. (2012). Clitic-doubled left dislocation and focus fronting in L2 Spanish: A case of successful acquisition at the syntax–discourse interface. *Second Language Research*, 28, 319–343.
- Sleeman, P. (2004). Guided learners of French and the acquisition of emphatic constructions. *International Review of Applied Linguistics*, 42, 129–151.
- Sorace, A. (2003). Near-nativeness. In M. Long & C. Doughty (eds.), *Handbook of Second Language Acquisition*, 130–152. Oxford: Blackwell.
- Sorace, A. (2011). Pinning down the concept of “interface” in bilingualism. *Linguistic Approaches to Bilingualism*, 1, 1–33.
- Sorace, A. (2012). Pinning down the concept of interface in bilingual development: A reply to peer commentaries. *Linguistic Approaches to Bilingualism*, 2, 209–216.
- Sorace, A., & Filiaci, F. (2006). Anaphora resolution in near-native speakers of Italian. *Second Language Research*, 22, 339–368.
- Tracy-Ventura, N., McManus, K., Norris, J. M., & Ortega, L. (2014). ‘Repeat as much as you can’: Elicited imitation as a measure of oral proficiency in L2 French. In P. Leclercq, A.

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

- Edmonds, & H. Hilton (Eds.), *Measuring L2 proficiency: Perspectives from SLA* (pp. 143–166). Bristol, England: Multilingual Matters.
- Tremblay, A. (2011). Proficiency assessment standards in second language acquisition research. *Studies in Second Language Acquisition*, 33, 339–372.
- Trévisé, A. (1986). Is it transferable, topicalization? In E. Kellerman & M. Sharwood Smith (Eds.), *Crosslinguistic influence in second language acquisition* (pp. 186–206). New York, NY: Pergamon.
- Tsimpili, I., & Sorace, A. (2006). Differentiating interfaces: L2 performance in syntax semantics and syntax discourse phenomena. In D. Bamman, T. Magnitskaia, & C. Zeller (Eds.), *Proceedings of the 30th annual Boston University Conference on Language Development* (Vol. 2, pp. 653–664). Somerville, MA: Cascadilla Press.
- Valdman, A. (1988). Classroom foreign language learning and language variation: The notion of pedagogical norms. *World Englishes*, 7, 221–236.
- Valenzuela, E. (2006). L2 end state grammars and incomplete acquisition of Spanish CLLD constructions. In R. Slabakova, S. Montrul, & P. Prévost (Eds.), *Inquiries in linguistic development: In honor of Lydia White* (pp. 283–304). Amsterdam, The Netherlands: Benjamins.
- Watorek, M. (2004). Construction du discours par des apprenants de langues, enfants et adultes. *Acquisition et Interaction en Langue Etrangère*, 20, 129–171.
- White, L. (1989). *Universal grammar and second language acquisition*. Amsterdam: John Benjamins.
- White, L. (2011a). Second language acquisition at the interfaces. *Lingua*, 121, 577–590.

ON THE L2 ACQUISITION OF PRAGMATIC INFERENCES

White, L. (2011b). The Interface Hypothesis: How far does it extend? *Linguistic Approaches to Bilingualism*, 1, 108–110.

Xue, J. & Onea, E. (2011). Correlation between presupposition projection and at-issueness: An empirical study. In G. Kierstead (Ed.), *Proceedings of the ESLLI 2011 Workshop on Projective Meaning* (pp. 171–184). Ljubljana, Slovenia. eLanguage.

